

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.10.23 出刊 每週一發行

VOL. 776

有一種驚喜叫韓國！



韓國觀光公社 台北支社
KOREA TOURISM ORGANIZATION

預估2023年77萬人次赴韓目標可望提前達陣



爭取全年度百萬台人回流 看好各大航空紛紛加大運能
鼓勵業者打造優秀商品創造市場友善循環

韓國觀光公社台北支社支社長李長儀：

10月份預計將迎接80萬人次 爭取全年度百萬台人回流 看好各

韓國觀光公社台北支社支社長 李長儀



韓國觀光公社

KOREA TOURISM ORGANIZATION

今年的韓國可以說是最熱門且話題度最高的旅遊目的地，不僅訪客人數持續攀升，各大航空公司亦紛紛看好市場需求加大運能，連帶吸引韓籍航空公司投入戰場開闢新航線，種種利多加持下，讓韓國持續維持在台灣旅客出遊前3大目的地行列。



▲韓國觀光公社台北支社與旅行業品質保障協會簽訂「優質行程雙認證」合作協議，共同推廣優秀的旅遊商品來滿足消費者需求。

為了帶動全球遊客重返韓國，韓國政府特別將2023~2024年訂為《韓國訪問年》，韓國觀光公社則以具有魅力的K-文化作為主軸，推出多種活動、旅遊商品，為訪韓外國人營造安全且充滿特色的環境。而台灣作為主要客源市場之一，韓國觀光公社也寄與厚望訂下2023年77萬人次重返的目標。

在韓流、韓食、韓劇等多元誘因的加持下，韓國自今年初便展現強大的吸引力，根據交通部觀光署的統計，台灣旅客今年1~8月份已經寫下60萬人次赴韓的驚人表現。為此，《旅奇週刊》特別採訪韓國觀光公社台北支社支社長李長儀，向同業們分享台北支社的未來計畫與展望。

韓國觀光公社台北支社支社長李長儀表示，隨著旅遊市場重啟，加上各大航空的運能逐步恢復，都有效帶動台灣旅客赴韓的人數提升。根據韓國觀光公社數據統計，台灣民眾今年1~8月到訪人數約60.4萬人次，相比2019年已恢復72.2%，十分看好能在10月底迎來80萬人次，一舉突破原訂77萬人次的目標，且隨著航空公司運能逐步提升下，加上冬季旅遊的龐大需求，放眼全年度吸引百萬人次重返、恢復到2019年75%的新目標。



韓國觀光公社台北支社推薦冬季可以到江原道感受滑雪等運動觀光樂趣。

航空公司持續加大運能 推薦包裝美食、滑雪多元商品

市場的成長性與爆發性，加上韓國赴台的市場同樣旺盛，讓台韓籍航空公司投入大量運能飛航，近期便有易斯達航空9月份復飛松山—金浦，可依航空同月份開闢台北—清州航線，加上真航空也宣布將於12月份開闢台北—釜山航線，使得整體空中運能逐步攀升，根據今年8月的統計，台灣—韓國航班總計1,585班，相比2019年8月份已恢復到71.2%。

李長儀指出，雖然運能相比過去仍有些許差距，所幸航空公司著力於二三線城市的開闢，同業在遊程包裝上更添優勢，旅客的選擇性也更加多元。如可依航空所飛航的清州位於韓國中部地區，除了前往首都圈也很方便外，利用清州航線可走訪忠清南北道、世宗市等機場週邊，如丹陽八景等必遊景點，同時還能將遊程延伸至江原道、全羅道、慶尚北道等都十分方便。

此外，為了推廣韓國美食，台北支社今年特別舉辦《美食100選》票選活動，收集17個地方政府推薦的當地特色代表性美食邀請民眾投票，藉此讓大家認識更多地方特色料理。除此之外，台北支社也於8月份舉辦同業考察團，走訪釜山、大邱、光州、以及全羅南道的麗水、順天、潭陽等地，力爭將韓國新景點與美食商品化，吸引更多旅客造訪。

而隨著時序進入冬季將迎來滑雪等運動觀光的季節，江原道則是玩雪體驗的首選，舉凡SKI、冰釣都不容錯過，更有許多與K-Drama或K-pop相關景點，雖然未有直飛航班，但因為距離首都圈近，同業操作上同樣十分便利。

2023年77萬人次赴韓目標可望提前達陣

大航空紛紛加大運能 鼓勵業者打造優秀商品創造市場友善循環



▲志清北道丹陽郡盤山公路。

瞄準永續趨勢 韓國自然旅遊成首選

永續發展（Sustainable Development）已是世界各國的重要議題，台灣各界也開始重視ESG（Environmental環境保護、Social社會責任、Governance公司治理）議題，站在市場第一線的旅遊同業們也能感受到這股巨大的ESG浪潮。

李長儀指出，韓國在永續觀光上最大優勢在於擁有親近自然且完善的旅遊環境，如推廣多年的濟州島偶來小路便是絕佳案例，藉由建設完善的健行步道，讓旅客能用雙腳、雙眼去深度感受韓國的自然美景。此外，民眾熱愛的自行車之旅同樣在韓國也能體驗，不只首爾在內的首都圈擁有便捷的自行車道外，韓國各地區也持續推動該項建設的完善，讓旅客能以鐵馬迎風深入韓國。

值得一提的是，各國面臨的城鄉差距問題，韓國特別推出「數位觀光居民證」政策，讓旅客能申請特定地區的數位觀光居民證，未來到訪該地區時便可享受有住宿、用餐、體驗等限定優惠，進一步增加旅客到訪的誘因，也能活躍地方觀光、解決城鄉差距。

持續推動大型活動加大熱度 歡迎同業打造更安心的優秀商品

橫跨至2024年的《韓國訪問年》，也預告著韓國各類活動的熱度勢必延續且更為精彩，李長儀指出，K-POP、K-culture仍為台北支社明年度的宣傳主軸，放眼2024年除了將持續在台北舉辦大型的路演吸引消費者外，也將深入市場需求旺盛的南台灣，在高雄等地舉辦活動，進而帶動旅客訪韓的意願。

為了讓市場能朝著永續的道路邁進，李長儀鼓勵同業們能持續打造高品質的旅遊商品，讓旅客得以享受最完美的韓國旅程，作為業者們的後盾，台北支社也推出如「優秀商品支援制度」等補助政策，只要符合一定規範的旅遊商品、經過審核後劃分等級，便能取得景點、體驗、公演等相關內容的支援。此外，台北支社特別攜手旅行業品質保障協會，共同推出「雙認證商品」的標章制度，不僅有機會在「第11屆國際金質旅遊行程」評選時獲得額外加分外，獲獎後亦能獲得大量的曝光、帶動整體商品的能見度，以此加大商品的銷售力度，可謂一舉多得。

李長儀強調，市場的熱度仰賴於台灣同業們的大力推廣，韓國觀光公社將持續扮演後盾的角色，一起推動赴韓旅遊市場的復甦，攜手迎接台韓交流盛況的重返。



▲韓國觀光公社台北支社推薦同業可以配合當季美食來包裝行程，圖為韓國秋季推薦美食。

台韓直飛6大機場 來場秋季遊韓賞楓之旅！

首爾、釜山、清州、大邱、濟州賞楓秘境 一覽各地絕美「楓」景

韓國的秋季，天氣舒適溫和，從北往南逐漸換上澄紅色調，是賞楓愛好者必到訪的國家之一，根據Weather i韓國氣象預測，今年9月的平均氣溫較往年高，10月的平均氣溫也預計與往年相同或是略高，因此今年首次的紅葉預計會比往年來得晚一些，將從10/1從雪嶽山逐漸往南至韓國各地，而整個韓國楓紅的全盛期則會落在10月底至11月中旬。



利用仁川、金浦機場：4大古宮+青瓦台

位於首爾的景福宮、昌德宮、昌慶宮、德壽宮是四季遊韓的必去景點，一到秋天，宮殿周圍染上的金黃澄紅，以及景福宮、昌德宮、德壽宮的季節限定夜間開放時段，都為首爾的秋天無論白天黑夜都增添風貌及典雅色彩。而今年開放民眾參觀滿一週年的青瓦台，也是首爾近期最熱門的景點，可在此體驗多種樹木包圍的優美景色，以及體會韓國權力的政治中心。

◀一到秋天，昌德宮周圍就會染上金黃澄紅的色彩。

利用金海機場：釜山梵魚寺+九峰山林



▲漫天的紅葉與古色古香的寺廟交織出釜山梵魚寺的絕景。

梵魚寺因屬嶺南3大寺廟之一而聲名遠播，也是釜山最為知名的賞楓地點，漫天的紅葉與古色古香的寺廟交織出絕景；「九峰山林」位於釜山機張鐵馬面九峰山麓的森林，也是《The King：永遠的君主》等多部韓劇拍攝地，其完整保存竹林、松林、山茶花群落、銀杏林等原始山林的自然形態及環境。

利用大邱機場：八公山



▲八公山自然公園的楓葉將開滿在整條長達16.3公里的環山步道。

八公山是大邱首推的賞楓景點，秋季美麗的楓葉開滿在整條長達16.3公里的環山步道，旅客可以邊健行邊欣賞自然美妙的風景，也可搭乘「八公山纜車」輕鬆俯覽整個山頭被染成色彩繽紛的模樣。

利用清州機場：青南台+丹陽小白山



▲小白山國立公園「竹溪九曲」。

遊「東亞文化之千年古都」清州時，絕不可錯過位於大清湖畔的總統別墅—「青南台」，這裡種植124種的造景樹及143種的野生花，不但是候鳥的遷徙地，更是清州的賞楓名所。而以歷史遺跡聞名於忠清北道的丹陽，其「丹陽小白山」為韓國第18個國立公園，面積僅次於智異山及雪嶽山，另外設置於南漢江峭壁上的透明天空步道—「滿天下Skywalk」，也能遠眺滿被楓葉染得火紅的小白山蓮花峰，及俯瞰南漢江全景，感受走在峭壁盡頭的驚險感。

利用濟州機場：漢拏山天娥林蔭路+山君不離

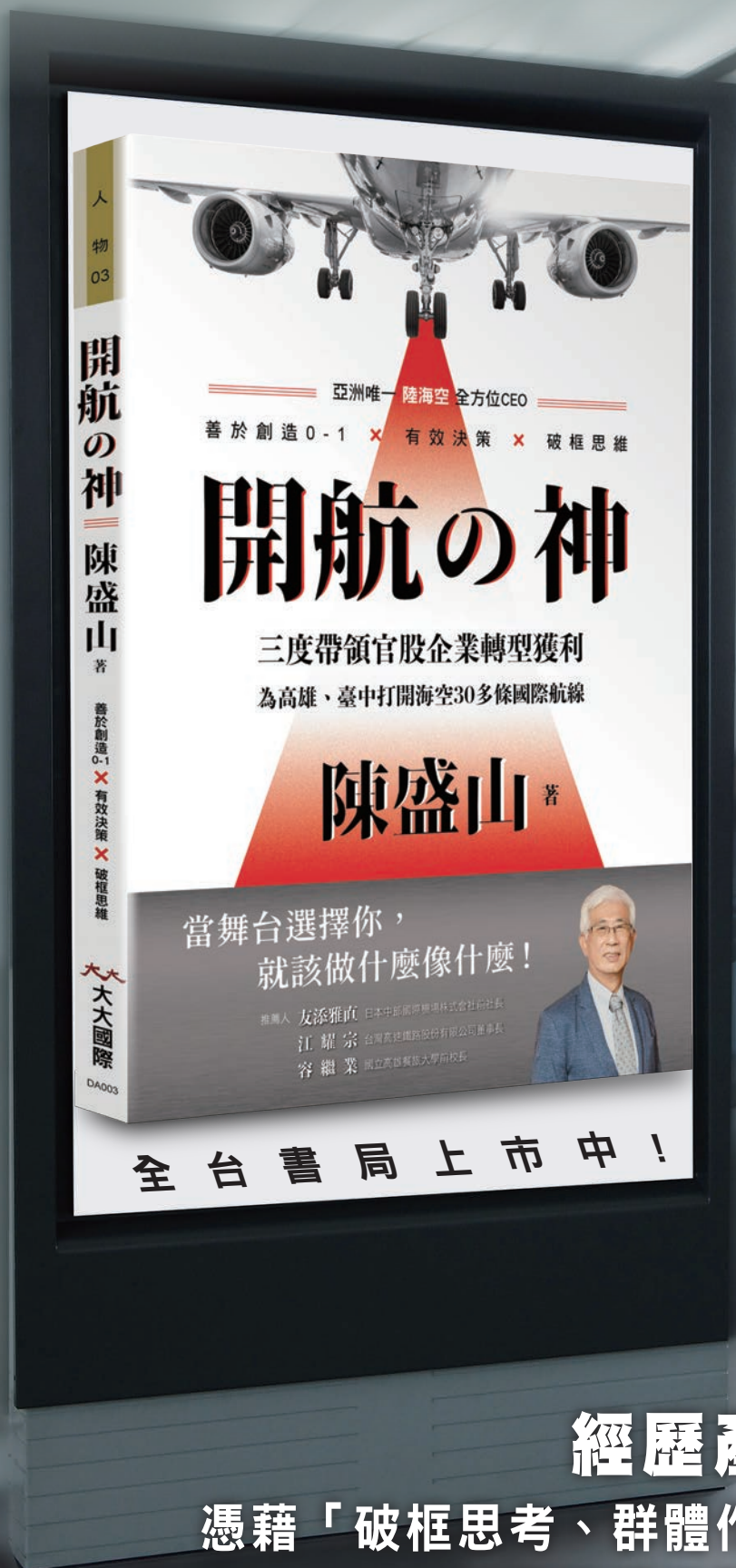


▲有別他地的濟州島秋景，為東南面「山君不離」的紫芒草花海。

受到海洋性氣候的影響，想要在濟州島賞楓，就必須登上濟州的賞楓秘境—漢拏山，漢拏山環山路之一的「天娥林蔭路」總長10.9公里，從林蔭路口一路往天娥溪谷走，將會開滿整片鮮紅的楓葉。但其實不同於韓國其他地區，濟州島秋景最為知名的是「芒草」，想看紫芒草花海，就必訪濟州東南面的「山君不離」，這是一處過長超過2公里的火山口，植物種類繁多，秋季的粉紫色芒草花海別有氛圍。

改變人生的格局

觀光專業經理人
年度必讀好書！



經歷產官學界

憑藉「破框思考、群體作戰、借力使力」的3大心法
在每個職位都寫下輝煌戰績 將創意發揮到淋漓盡致



每本定價**500**元

- * 20本以上享有8折優惠
 - * 50本以上享有7折優惠
- (運費100元，20本以上享免運)

- * 詳情請洽 (02) 2747-9077 李小姐 (分機131)
- * 匯款帳號 戶名：大大創意有限公司
- * 帳號 第一銀行南京東路分行 143-10-158910

大大國際

riH
旅奇整合行銷

欣見「觀光產業振興諮詢會議」 可加速解決觀光界現有課題

應以政觀推作前車之鑑調整 建立有效溝通平台、提升部會合作
「延續性、常態性」是關鍵 府院部會高層態度將牽動台灣觀光起飛

當交通部觀光局於9/15正式升格為「交通部觀光署」時，其實台灣觀光亦迎來另一個喜訊，便是空窗近2年的院際溝通平台，終於在政院的考量下，重新成立「行政院觀光產業振興諮詢會議」，並由鄭文燦親自主持，其目的是希望延續過去行政院觀光推動委員會正向溝通的概念，以全新平台來整合協調跨部會觀光事務，相關部會也能協助觀光產業補實所需人力、推動多元面向的觀光。而該平台的首要任務，便是在今年幾乎大致底定能迎接訪台600萬人次後，放眼2024年順利達成1,200萬人次觀光客來台的目標。

攤開「行政院觀光產業振興諮詢會議設置要點」，在落實落實觀光主流化、整合觀光資源、旅遊環境與友善服務品質提升的理念下，為協調跨機關的觀光相關事務，並振興觀光產業及促進國際旅客來台，行政院於今年7/20正式頒佈特設該項組織的命令。

為有效促進會議的落實，除了由副院長擔任召集人、政委與交通部部長擔任副主委外，委員則設有35~45人，分別由內政部、外交部、財政部、教育部、經濟部、勞動部、交通部、農業部、衛福部、文化部次長、數位發展部、國發會、僑委會、原委會、客委會、環保署等單位的次長與副主委擔任，加上專家、學者、民間代表16~26人，可以說產官學陣容十分完整。

此外，設置要點中也提及，會議採取每3個月召開，若有必要則可靈活調整、召開臨時會議，並建議會議委員皆應親自出席，以展現對於觀光發展的重視，同時可視議題需要，邀請相關機構、產業團體的專家與學者列席。

綜上所述，能看見政府等相關層峰高度重視台灣觀光發展，並發現跨部會整合院際平台的重要性，因此藉由該項會議解決空窗多時的問題，是觀光產業十分欣見的狀況。然而此舉也讓部分人士擔心，行政院觀光產業振興諮詢會與過去被廢除的行政院觀光推動委員會差異在哪？

回首政觀推時期，因多年運行、且業務繁忙下，主導者從行政院長交辦到副院長，再至政觀推主委，各部會局處同樣因為自身事務繁忙，使得各方參與意願逐漸降低，隨著與會代表們逐漸由無法決策的代表參加，曠日廢時之下致使政觀推從過去能針對觀光產業發展問題迅速調整的平台，淪為功能與盲腸無疑的例行性單位。也因此，2021年的一道命令，讓政觀推一同納入被解編的多個委員會之中。

因此在大抵內容並無過大差別下，如何讓新的會議平台不會成為下一個「政觀推」，最關鍵之處在於層峰重視觀光的態度是否能延續、會議組織的舉行能否維持常態性、各部會的代表能否堅持由具備決策權的高層出席，且中央與地方能否針對台灣觀光維持無縫隙的溝通，這都是影響著「行政院觀光產業振興諮詢會議」能否順暢且長久的運行。

站在觀光產業的角度，自然欣見另一個跨部會的觀光溝通平台重新設立，能進一步協助層級、人員、預算都有限的交通部觀光署，在國際爭取觀光客到訪，也更希望當前面已經有個政觀推廢除的案例，該會議能避免重蹈覆轍，順利推動台灣重返昔日國際觀光首選目的地的榮景。



COVER STORY | 封面故事

02 韓國觀光公社
台北支社支社長李長儀：
**2023年77萬人次
赴韓目標可望提前達陣**

**台韓直飛6大機場
來場秋季遊韓賞楓之旅！**

EDITORIAL | 旅奇社論

06 欣見「觀光產業振興諮詢會議」
可加速解決觀光界現有課題

HOT NEWS | 當週要聞

08 陳盛山看韓國藉由時尚產業的扶持
創造觀光全新發展

AIRLINES | 航空飛訊

10 日本航空攜手日本7縣市ITF活力登場！
ANA機體工廠見學 一窺整備士幕後小秘密

TAIWAN | 探索台灣

12 2023極點慢旅—極北點富貴角燈塔騎遊活動壓軸登場！
10/21就來西拉雅 仙境大草原盡情奔放
縱管處、東管處合辦花東觀光圈成果展

TAIWAN | 探索台灣

15 高鐵假期新選擇 日月潭好好玩開賣拉！
布袋再起—永續新潮流觀光 推向國際市場
阿管處漫步咖啡節 草嶺·竹林品咖啡登場

**讓世界看見台中 6位台中產業代表共同舉辦
世界青年·說台中Global TALKs**

秧悅美地秋季線上旅展 雙人住宿券買3送1
平均最低6,749元起

理想大地渡假飯店 旅展限定「團購買6送1」
台北福華搶先開賣 線上旅展住宿券可享26折

FOCUS | 特別企劃

22 永信旅遊合作杜拜觀光局 舉辦同業說明會

JAPAN | 和風日本

23 宮城縣村井知事睽違7年再度訪台 不遺餘力拚觀光
大阪萬博打造話題新設施回味過往魅力
東京灣東方飯店新興客房滿足各式客群

**日本觀光·物產博覽會2023開幕
和風交流重返台北車站**

TRADE TALK | 旅業大小事

26 探索北美同業說明會重啟 8家業者帶來新訊
Club Med北海道Kiroro Grand 12月開幕
群英會10月例會 分享竹雕和竹文化欣賞

榮譽顧問／夏克堅
Frank Hsia
發行人／黃秀春
Josephine Huang
社長／何昭璋
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
資深採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝旻蒨 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
資深設計／劉靜宜 Satefanie
資深設計／林芳存 Tina Lin

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsiying Ho

旅奇週刊

TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

為旅業人士提供專業資訊

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線

Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)

Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)

客服E-mail: judy@richmarcom.tw

印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄

本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！

All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

陳盛山看韓國藉由時尚產業

韓國的時尚演變之路 韓國政府積極透過政策創造時尚話

當週要聞

HOT NEWS

中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



直積極爭取亞洲時尚之都的寶座，如首爾市便在市政府、首爾設計基金會等單位的積極推廣下，透過年度時裝週的舉辦，不僅吸引全球鎂光燈，更創造出設計、採購、觀光、美食等多樣衍生需求，也使其被列為聯合國教科文組織評選為「設計之都」，更讓首爾擁有與日本東京爭搶亞洲時尚之都寶座的強大利基。

從傳統韓服華麗變身 看見韓國的時尚演變之路

剖析韓國之所以在潮流、時尚界擁有一定的話語權，最大主因在於其擁有與眾不同的時尚敏銳性，以及韓國政府與民間單位的大力推動。以前者為例，

在過去的數十年來，韓國無論在服裝搭配、化妝品，乃至於髮型，總能影響著當代的各國年輕族群，韓國設計師們將傳統與現代的設計理念相互結合，且在細節與質感中找尋平衡點，無論是前衛的髮型、清新脫俗的化妝品，到推出便能改變當下風格的男女性服裝等，無數的話題旋風一股股從韓國向外擴散到全球。

梳理韓國時尚的發展史，最早可以追溯到百年之前，過去在西方文化尚未進入前，1900年代的韓國總以傳統韓服為主，直至改革開放與1910~1945年日本殖民等時期，才逐步讓韓國的服飾多樣化。

爾後經歷過解放獨立、韓戰等影響，

從過去名列亞洲四小龍，到後續政府開始加大影視娛樂的影響力，強大的曝光度、推廣的積極性，加上獨特的風格與創新設計，都讓韓國在「流行」這個詞的拿捏上總是恰到好處。這樣的特性，也讓韓國在時尚領域總具備著強大的關注度，甚至許多大型奢華品牌紛紛選擇韓國女團作為主要代言人來吸引粉絲，從話題不斷的BLACKPINK，到近期崛起的大勢女團New Jeans，都成為高奢品牌的新寵兒，可以看見全球對於韓國時尚與潮流的高度關注。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，作為全球第10大經濟體，韓國不僅是世界最大的奢侈品消費國，更在時尚圈擁有高度話語權。

除了歐美的4大時尚之都外，韓國一



▲因為平價、貼近生活，卻不失品質的設定，使得韓國的時尚潮流獲得年輕族群的喜愛。



▲經過長期的傳統與西方文化碰撞下，韓國逐漸發展出一套極具韓式風格的時尚文化。

的扶持 創造觀光全新發展

語權 力拼首爾時裝週成為亞洲第1、全球第5的時尚平台

撰文・攝影／王政 圖片提供／首爾時裝週官網Seoul fashion week、本刊圖庫

作為世界潮流的引領者之一，韓國不斷透過社群媒體的無遠弗屆，將K-pop、K-drama、K-culture、K-food等內容無孔不入得傳遞到世界的各個角落。其中，韓國時尚產業的強大話語權，同樣成為世界追捧的國度之一。



▲在政府積極的扶持下，「首爾時裝週」力爭亞洲第1、全球第5的寶座。

「首爾時裝週 Seoul Fashion Week」便扮演重要角色。

這個已經逐漸成為亞洲極具代表性的時尚慶典，在首爾市政府主辦、首爾設計基金會承辦下，舉辦地為韓國潮流聚集地—東大門設計廣場，分別於每年3月展示秋冬流行趨勢，10月預告隔年春夏的時裝流行，每次盛典皆邀請到韓國知名、新銳設計師共同參與，加上韓流明星的到場，都為該活動增添話題度。

隨著2008年總統李明博上任後，開始大力推動韓國的品牌形象建立，時尚產業也成為發展重點之一，2010年更主導名為「Concept Korea」計畫，帶著韓國設計師至紐約時裝週展出作品，此舉大大提升韓國時尚實力的國際能見度，也吸引眾多國際買手開始參與首爾時裝週。

而真正帶動首爾時裝週轉型的關鍵，在於聘請韓國知名設計師Jung Kuho（정구호）擔任首任時裝週總監，在他任內除了提出「亞洲第1、世界第5」的發展藍圖，並與首爾市長思考週邊活動招募資金，加上後者親力親為遠赴米蘭進行時裝週考察，更有開放企業冠名贊助、廣邀國際知名設計師開辦講座、與設

計人才學院合作進行培訓課程等，都使得時裝週乃至於時尚產業發展越來越多元。

此外，韓流明星的加持同樣極為重要，如2022年10月舉行的「2023 S/S首爾時裝週」，便邀請男星車勝元擔任領頭模特，為時裝週揭開序幕，吸引大批民眾及媒體到現場參觀。而2023年3月份登場的「2023 F/W首爾時裝週」，則由席捲全球的大勢女團NewJeans擔任宣傳大使，瞬間造成時尚圈人士們一陣轟動。

從民族特性到國家助力 韓國的時尚觀光並非僥倖

不同於4大時尚之都大多以奢侈品牌



▲在韓星等K-POP的推波助瀾下，同樣讓韓國的國際能見度不斷提升。

為主，韓國的時尚潮流反而體現於平民、街頭，人人皆可以駕馭的概念，讓時裝不只是浮誇的成品展示，而是能深入民間、成為日常穿搭的選擇，這也是首爾時裝週脫穎而出的關鍵，進而帶動國際採購、觀光、住宿等週邊產值的延伸。

於此同時，政府扮演推手同樣至關重要，因為長期推動韓國的國際品牌形象，在K-pop、K-drama、K-culture、K-food的加持下，全球無論各個族群都高度關注韓國時尚、潮流、演藝圈的一舉一動，使得許多產業、面向都能成為韓國在國際影響力的媒介，進而成為觀光的助力。

韓國傳統文化與西方先進文化開始相互碰撞，各式舶來品成為最新穎的流行，傳統韓服則退居成為重大節慶的選擇。伴隨著1960年代韓國開始經濟起飛，生活更為寬裕之下自然帶動時尚等非必要性的娛樂需求，至此從嬉皮文化、DISCO的外來文化牽引著韓國的流行風格。最終轉折點為1988年漢城奧運開始讓國際注意到韓國，而千禧年前後韓國開始對自身時尚文化重視，逐漸發展出一套自我風格，同時藉由戲劇、歌曲、文化、美食等影響力將K-POP傳遞到世界，最終韓國「精緻且潮流」的時尚風格至此成功定調、開始影響世界，從當紅明星的機場時尚、私服搭配、穿搭單品，到每一齣戲劇角色的造型等，都成為韓國擁有牽動時尚風向的最佳案例。

政府帶頭推動 助功韓國潮流起飛

韓國時尚產業的發展蓬勃，與韓國政府、企業推動脫離不了關係，由於韓國政府高度關注時尚產業，因此年年編列相關預算投入產業中，包括挖掘、培育、扶植新銳設計師與相關品牌，隨著越來越多韓國新銳設計師及品牌在國際嶄露頭角，加大了韓國在時尚圈的地位。其中，自2000年舉辦至今已23年的

日本航空攜手日本7縣市ITF活力登場！

台北—日本來回機票7,700元起！ 國內線單程5,500日幣起

撰文／張偉浩 圖片提供／日本航空



▲日航飛航台日航線已堂堂邁入第64年。



▲山形縣尾花澤市「銀山溫泉街」（照片來源：山形縣尾花澤市）。

日本航空（JAL，以下簡稱日航）今年將與「北海道東部」、「青森縣」、「鹿兒島縣奄美群島」、「山形縣尾花澤市」、「高知縣檜原町」、「兵庫縣」，以及「岡山縣津山市」等7個日本地方機構攜手參加ITF，日航除了在展攤推薦日本精選旅遊情報與民眾互動之外，並將在大會舞台與展攤專屬舞台舉行『日本航空 日本精彩呈「縣」·一「道」暢遊』舞台，與大家分享最新日本旅遊情報、日航航班與服務、日航

期間限定優惠等訊息。日航展攤專屬舞台每日介紹日本旅遊情報並舉辦有獎問答，參加日航舞台就有機會獲得日本小禮！日航除了推出限時特惠價之外，將在展攤限量販售「日航x廣富號 台灣限定托特包」與模型飛機。期待大家來日航展攤同樂！

日航特別推出期間限定特惠

台北—日本來回機票
經濟艙含2件行李7,700元起！
商務艙含3件行李19,000元起！
一、銷售期間：即日起至2024/1/8止
二、購買途徑：可於日航官網或透過合作旅行社購買
同場加映好康！JAL Japan Explorer Pass日本國內線機票單程5,500日幣起！

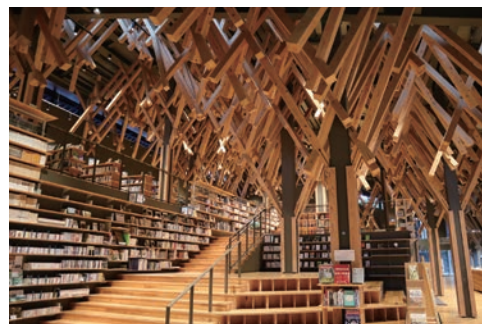


▲岡山學習鐵道館（照片來源：岡山縣津山市）。

▶兵庫縣神戸市「明石海峽大橋」（照片來源：兵庫縣）。



▲青森縣「睡魔祭」（照片來源：青森縣）。



▲高知縣檜原町雲の上の図書館—隈研吾建築（照片來源：高知縣檜原町）。



▲北海道東部「流冰觀光破冰船」（照片來源：北海道觀光振興機構）。



▲鹿兒島縣奄美群島 百合之浜（照片來源：鹿兒島縣奄美群島）。



ANA機體工廠見學 一窺整備士幕後小秘密

B787-9計畫年底執飛松山—羽田航線 提供全平躺商務艙服務

撰文·攝影／張偉浩



▲24名旅遊業者一起到桃園機場見學。

▲ANA台灣分公司總經理滿田榮一郎（最前排左2）與旅遊同業、團隊、機場人員合影。

「ANA Airframe Maintenance Building」，是為確保ANA集團的飛機安全行駛，進行機體檢查、維修的設施。能在最近距離接觸飛機，並參觀機體整備工作的就是「ANA Blue Hangar Tour」，能近距離觀看整備士正在保養維修實際飛行的飛機，還能了解到許多航空的小知識。

飛機維修分為4個項目，包括「LINE MAINT」是在機坪上進行飛機的檢查及維修、「ENGINE MAINT」是檢查及維修引擎、「COMPONENT MAINT」則是檢查及維修電腦何電力設備、「DOCK

MAINT」則把飛機零件拆下來分解後進行檢查及維修。ANA的DOCKMAINTENANCE會每2年進行1次，約1個月到1個半月期間進行在機棚裡做飛機整體的細部維修。

計畫購入新型B777 X 可望復航桃園—成田航線

「ANA Blue Hangar Tour」其實是ANA為了回饋日本社會已經行之有年，現在也成為旅客可以參加機體工廠見學之旅。ANA台灣分公司總經理滿田榮一郎表示，ANA台灣分公司在桃園教育局

支持下，每年都會挑選桃園2所偏遠學校小學生參訪，已經長達10年之久。今年疫情後首度回歸，也想讓旅遊同業能共襄盛舉，特別增設規劃下午場（早上是學生場），邀請24名旅遊業者一起到桃園機場見學。

這次參訪的機型是B787-9夢幻客機，主要服務中長程航線，未來將有機會服務台日航線，計劃在12月開始，主要可提供全平躺的商務艙座椅，讓旅遊同業能有機會親自乘坐體驗，以利未來推銷客戶能更加得心應手。此外，目前ANA營運松山—羽田的航線，桃園—成田航線因機隊數持續汰換更新的關係，暫時尚未營運。未來ANA將會購入更多新的B777 X機型，以計畫投入長程航線，本來適用中長程航線的B787-9就有望執飛成田—桃園航線，提供台灣旅客飛往日本更多選擇。



▲ANA的B787-9夢幻客機。



▲「ANA Blue Hangar Tour」，能近距離觀看整備士正在保養維修實際飛行的飛機。



▲B787-9夢幻客機，提供全平躺的商務艙座椅。



▲出發前往機體工廠見學之旅前會有半小時的安全課程，與維修小知識分享。



▲旅遊同業親身體驗救生衣的穿戴方式，並實際拉氣瓶充氣，是相當難得的經驗。



撰文／謝旻蒨 圖片提供／交通部觀光署北海岸及觀音山風景區管理處

2023極點慢旅—極北點富貴角燈塔騎遊活動壓軸登場！

盛邀全台近500名車友響應自行車旅遊 一「騎」踩動踏板漫遊北海岸



▲「2023極點慢旅—極北點富貴角燈塔騎遊活動」於10/14在石門風藝術營區舉辦。



▲活動邀請近500名車友，共同享受秋日北海岸慢騎之旅。

交通部觀光署北海岸及觀音山風景區管理處（以下簡稱北觀處）於10/14舉辦「極北點—富貴角燈塔騎遊活動」，為「極點慢旅」系列主題的最後一場，活動不僅邀請到台日觀光大使、知名日本單車旅遊作家——青妙共同宣傳，更在壓軸活動當日與知名自行車營養老師—Q老師（張佩蓉）、單車國民美少女—Haru醬（曾晴）一起參與騎行活動，且同步號召北中南各地近500名車友，共同享受秋日北海岸慢騎之旅，以低碳旅遊方式，輕鬆暢遊北海岸。

規劃2條長、短程路線 體驗自行車綠色旅遊模式

「2023極點慢旅—極北點富貴角燈塔騎遊活動」於石門風藝術營區（原國防部海防營區）舉辦，活動位置近富貴角公園入口處及富基漁港，是北海岸週邊景點的中心地帶，同時也是金包里號敞篷景觀巴士的中繼站。此次騎遊活動分別規劃2條路線，長程線為沿路與海並肩而行的騎乘台2線，途中經十八王公廟至中角灣國際衝浪基地折返，並經跳石海岸、石門洞、

富貴角燈塔等知名景點後返回風藝術營區，總長度約30公里；短程線則為騎乘灣塔及雙灣自行車道至芝蘭海上觀景平台後原路返回，總長度約21公里，以此帶領遊客透過綠色旅遊的方式體驗台灣北海岸美景。

「極點慢旅」是以台灣4個極點的燈塔為主題，包括「極北點—富貴角燈塔」、「極東點—三貂角燈塔」、「極南點—鵝鑾鼻燈塔」及「極西點—國聖港燈塔」，並規劃短距離輕鬆慢騎及長距離挑戰的2種騎乘方式，帶旅客一同感受台灣4極點燈塔的美景與風情。

持續提升自行車旅遊服務 舉辦多樣活動認證

北觀處為持續提升轄區自行車旅遊服務，除優化自行車道及沿線景觀設施設備外，同步也培養領騎志工，並於今年舉辦3個梯次的領騎訓練課程，且為達實際訓練效益，更於此次極北點活動優先邀請完訓學員帶隊領騎，以此達到訓練課程之目的。此外，北觀處還推出「皇冠海岸騎遊趣」打卡認證活動，參與活動認證成功

者，就有機會獲得iPhone 15或溫泉地質公園雙人招待券；交通部觀光署也推出「16條多元路線踩點GO」活動，完成路線認證就可以獲得抽獎序號，還有機會抽中知名品牌電動輔助自行車1台，邀請旅客輕鬆騎讀台灣，多樣好禮抽不完。同時積極響應自行車旅遊的北觀處，也在「16條多元路線踩點GO」活動中祭出加碼優惠，只要旅客於北觀處負責的北海岸路段完成騎行，包括從松山火車站，途經黃金水岸、雙灣、灣塔、萬金及外木山自行車道至基隆火車站，共91.2公里的距離，完騎前20名即可加碼贈送捷安特門市單車保養券1張，活動將一路持續至12/31，歡迎民眾一起用行動推動綠色旅遊，踩動踏板用慢速度感受北海岸的獨特自然景觀魅力。



▲極北點富貴角燈塔。



▲長程路線騎行至中角灣國際衝浪基地折返。



▲短程路線騎行至三芝芝蘭海上觀景平台折返。

撰文／張偉浩 圖片提供／交通部觀光署西拉雅國家風景區管理處

10／21就來西拉雅 仙境大草原盡情奔放

菱波騎遊自行車、草原市集野餐、小鹿斑比甜甜圈派對



▲西拉雅菱波騎遊自行車騎乘體驗。



▲參加闖關活動以及舞台有獎徵答，還有機會可以吃到限量的Mister Donut甜甜圈。

交通部觀光署西拉雅國家風景區管理處舉辦之「2023西拉雅山海圳系列活動－菱波騎遊自行車活動」10／21登場，以西拉雅遊客中心大草原及知名動畫「小鹿斑比」打造實境夢幻場景，邀請大家帶著好奇的初心來探索仙境草原市集，完騎西拉雅甜甜圈線及闖關活動還可以吃到Mister Donut甜甜圈，吸引大批民眾參加野餐派對、拍照打卡。

10K、23K樂活、漫遊路線 再推大圳之路100K挑戰

交通部觀光署西拉雅風管處處長徐振能表示，野餐的好時光來囉！10月漸漸步入秋季，適合全家大小相揪來騎自行車，徜徉在大圳旁、菱田邊，欣賞鄉村景色，今年的大圳之路首波主題活動－菱波騎遊自行車騎乘體驗有「23K菱波官田線」與「10K西拉雅田田圈線」2條路線，讓大家



▲豐富的舞台活動讓小朋友一起同樂。

以樂活、漫遊的方式認識嘉南大圳與在地歷史與農特產。活動當天完成「23K菱波官田線」路線的民眾，除了活動提供的專屬獎牌及完騎證書1面，還可以到官田遊客中心參加交通部觀光署推出的「16條多元路線踩點Go」活動。

此外，活動還推出了「大圳之路100K」騎乘認證活動，只要完成騎乘，到



官田遊客中心出示騎乘軌跡就可以獲得電子證書1面，前50名完成還有專屬獎盃1座！而這次的草原市集以童趣為主題，將青青草原搭配Q萌小鹿斑比打造可愛的拍照場景，在綠油油的草原中，眼前突然出現一群可愛的小鹿在草原上嬉戲的畫面，彷彿穿越到童話世界般的美景中，吸引許多大小朋友們前往官田遊客中心和小鹿們拍下美照。

多樣美食滿「腹」而歸 YOYO家族壓軸演出

10／21菱波騎遊自行車活動當日草原市集及闖關活動上午10時開始，當天參加闖關活動以及舞台有獎徵答，還有限量的Mister Donut甜甜圈，市集部份邀請胖卡車、觀光圈農特產、公益團體逾20攤，提供各式飲品、甜點、鹹食等野餐美食，要讓參加的遊客們滿「腹」而歸。此外，下午舞台區還有小丑魔術氣球表演、泡藝秀以及小朋友的最愛YOYO家族為壓軸，為大家帶來精彩的表演節目，共度歡樂時光，在大草原上盡情歡笑、放飛夢想。值得一提的是，為響應環保推動綠色觀光，活動也鼓勵大家自行攜帶餐具，更提供環保餐具租借服務，邀請大家一起節能減碳、愛地球！

◀草原市集將提供免費遮陽帳租借服務。

資訊連結

交通部觀光署西拉雅國家風景區管理處網站：<https://www.siraya-nsa.gov.tw/>
西拉雅國家風景區管理處臉書粉絲專頁：<https://www.facebook.com/sirayatrip/>

撰文／陳妍潔 圖片提供／花東觀光圈

縱管處、東管處合辦花東觀光圈成果展

集結花東特色店家 多元主題展現台灣東部觀光發展能量



▲「2023 East of Taiwan花東觀光圈成果展」將於10/27~29在台北華山文創園區的劇場草地盛大舉行。

▶東部海岸觀光圈推出「共乘東海岸」，提供花東旅客輕鬆的交通選擇。



谷則推出今年度亮點改造成果，如「美好花生」代表花蓮鳳林的慢城文化；「綠點酒莊」藉來自德國女婿的釀酒技術，把金針花入酒製成氣泡飲；「縱谷米樂遊」的「金喜檸檬」，則以花蓮玉里自家栽種的無毒檸檬，串起族人、部落與土地。

DIY結合在地特色 製出專屬花東味

今年度所規劃的3天活動，除邀請來自花東歌手、舞蹈團與樂團外，室內手作DIY展區則以花東獨特香氣為主題，透過「花東香味」呈現來自縱谷田園的稻米香、香草氣息，以及來自東海岸的海岸香味、酒釀鮮味。位於193縣道「松浦米廠」，從認識米的製程到米食製作，讓香噴噴的烤飯糰留下味蕾對飯香的想念；瑞穗的「果子俠農創果品」從療聊香草到香草醋DIY，帶您感受植物放鬆的療癒力。

另外來自「東河大風吹」的「祥銓農創」以東海岸香氣為主題，邀請遊客動手調製獨家的香氛精油；找回阿美族傳統酒釀技藝的豐濱鄉「稻味釀」，將分享可用來製作成酒麴的植物，現場還可以動手調製傳統酒釀，感受來自部落的獨特釀酒香。想要參加上述的DIY體驗，即日起已於Accupass平台上開賣。為回饋消費者，除精彩活動之外，凡在展區內消費滿額，還可兌換特色店家之人氣商品，還有機會抽到大獎喔！

由交通部觀光署花東縱谷風景區管理處（以下簡稱縱管處）及交通部觀光署東部海岸風景區管理處（以下簡稱東管處），合辦的第2屆「2023 East of Taiwan花東觀光圈成果展」，將於10/27~29在台北華山文創園區的劇場草地上盛大辦理。透過縱谷區5大特色主題及東海岸9個區域觀光圈品牌等主題，匯集超過70家花東特色店家，將屬於花東在地的人文風情、職人藝術、美食餐桌、溫泉文化、伴手禮等，以產地直送方式提供最直接的花東觀光樂趣。

串聯區域資源 帶動觀光產業

交通部觀光署表示，透過觀光圈結合在地產業，強化區域旅遊品牌特色，讓旅遊體驗有更豐富的內涵與符合時代脈動，為

促進台灣觀光穩健成長重要的策略。尤其是台灣東部地區蘊涵台灣自然景觀與人文特色，經由本署所轄兩處風景區管理處合作，以「East of Taiwan」之區域品牌，串聯食、宿、遊、購、行等區域資源，打造觀光魅力亮點，冀期深化台灣旅遊，衝刺國際市場，帶動在地觀光產業鏈，活絡景區經濟。

今年東部海岸觀光圈以「探索東海岸」為品牌主題，首次推出了交通友善的旅遊選擇—「共乘東海岸」，遊客只需加入LINE好友，即可預約叫車，輕鬆從花東的交通節點出發旅遊，不再受到交通上的困擾。此外，花東當地租車品牌「TR9」將分享如何使用電動輔助車輛暢遊綠島的遊程，今年觀光圈亦延伸到蘭嶼地區，由野銀部落的「蘭島前行者」向大家介紹最具達悟族特色的遊程及海味伴手禮。花東縱



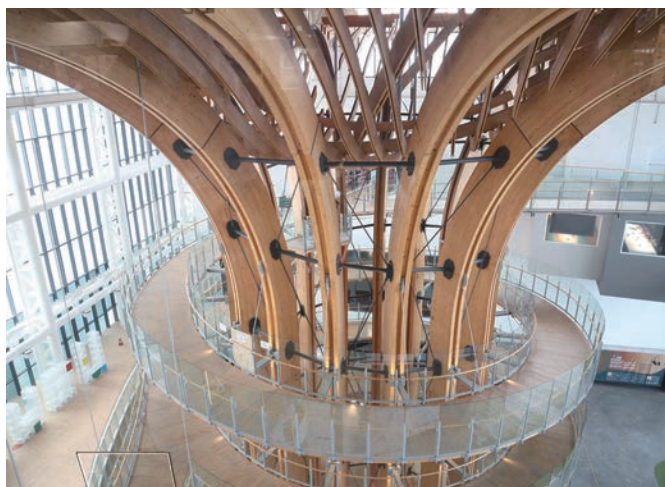
▲今年東部海岸觀光圈延伸至蘭嶼，當地的拼板舟體驗為旅客的熱門選擇。



▲2022年花東觀光圈成果展成效十分亮眼，今年度更精采可期。

高鐵假期新選擇 日月潭好好玩開賣拉！

自由行、自駕遊、輕鬆遊、精緻遊4方案 邀旅客搭高鐵玩日月潭



▲由樹德企業打造全台灣最大的觀光工廠「南投半山夢工廠」。



▲「承萬尊爵酒店」為南投埔里唯一擁有星光泳池的渡假酒店。
◀歐洲風的巧克力城堡外觀，讓人彷彿一秒飛到歐洲。

日前為配合政府政策發展鐵道觀光旅遊，台灣鐵道觀光協會與日月潭觀光圈進行合作，推出高鐵假期「日月潭好好玩」產品共同行銷，並於10/18、19進行實地考察，此次以「南投半山夢工廠·遊山茶訪&日月潭2日精緻遊」為主，走訪南投必去知名觀光工廠—半山夢工廠、向山自行車環湖步道、九族文化村樂園等，期許將南投的特色景點推廣給更多民眾了解。

推出多款優惠方案 朝398萬旅遊人次邁進

台灣高鐵旅遊事業處旅遊數位推廣暨銷售部數位行銷及系統課行銷經理林奎佑表示，日月潭好好玩專案除提供高鐵車票加住宿每人最低2,600元的優惠外，另外最推薦的就是「搭高鐵送樂園」的方案，行程內容為台北—台中來回車票+九族文化村門票，單人只要1,400元，換算下來相當於樂園門票免費贈送！同時還有自駕遊、精緻遊等豐富專案，提供旅客多元出遊選擇，活動只到12月底，請旅客抓緊機會把握超殺優惠。另外除有日月潭好好玩專案外，亦推出系列國旅聯票行程，旅客可於klook、KKday、易遊網、ibon、雄獅旅遊等5大旅遊平台購買指定商品，包括：門票、體驗、交通、遊程，再加購高鐵車票即享85折優惠。

林奎佑提到，目前透過多種促銷活動，以及日月潭觀光圈的通力合作下，已經讓日月潭行程整體銷售量日漸成長，期許未來能維持優良的銷售成績，共同推廣日月潭觀光

發展。於此同時，台灣高鐵也已開跑ITF線上旅展，銷售成績預計將比去年實際銷售高出2成，將朝398萬旅遊人次目標邁進。

南投特色景點 精緻遊程深度了解日月潭

南投半山夢工廠

全台灣最大的觀光工廠，不僅將工廠結合商場，廠區內還設置環樹步道、冒險設施，以及推出眾多體驗活動，並不定期與在地小農合作，舉辦創意市集與展覽，推廣台灣各地的手作和文創品牌。

妮娜巧克力夢想城堡

城堡坐落於南投埔里，有著浪漫的歐洲城堡風情，以及充滿魔法與華麗的城堡內部，讓旅客彷彿一秒飛到美麗的歐洲去。

【高鐵假期旅客獨享】入場門票將另外加送：

- 1、單杯義式冰淇淋或愛心棒棒糖DIY
- 2、館內商品折價券50元

向山自行車環湖車道

全長共600公尺，為全台唯一建築於潭面上的「水上自行車道」，並被CNN Travel評選為全球10大最美自行車道，相當適合親子旅遊的特色景點。

九族文化村

以台灣原住民文化為主題，所打造的歡樂多元主題樂園，園區內有原住民文化、歡樂世界、歐洲花園和日月潭纜車等4大旅遊主題園區。

【高鐵假期超殺優惠】「搭高鐵送樂園門票」以台北平日出發為例，九族文化村門票+高鐵來回車票，每人僅要1,400元起。

南投埔里承萬尊爵酒店

埔里唯一擁有星光泳池的渡假酒店，並規劃百坪兒童遊戲場，適合親子族群入住，其餘設施還有露天SPA水療池、烤箱、蒸氣室、休閒遊憩室、360度景觀咖啡廳、多種會議型場所、餐飲宴會廳等。

類型	行程	特色亮點
自由行	<ul style="list-style-type: none"> • 南投日月潭碼頭休閒大飯店2日 • 南投日月潭大湫閣飯店2日 • 南投雲品溫泉酒店日月潭2日 	<ul style="list-style-type: none"> • 贈電輔自行車2小時 • 享遊湖傳票加購優惠
自駕遊	<ul style="list-style-type: none"> • 台中和運/格上租車1~3日 • 南投日月潭碼頭休閒飯店+台中頭等艙飯店綠園道館3日 • 南投水与松森林莊園全包式露營2日 	<ul style="list-style-type: none"> 租車自駕遊 • 享遊湖船票、電輔自行車加購優惠 • 享指定商家伴手禮現場加購優惠 露營自駕遊 • 全包式5星級懶人精緻露營
輕鬆遊	<ul style="list-style-type: none"> • 南投九族文化村1日 	<ul style="list-style-type: none"> • 高鐵+九族樂園門票，台北出發每人1400元起 • 價格等同買高鐵就送樂園門票（價值900元）
精緻遊	<ul style="list-style-type: none"> • 南投半山夢工廠·遊山茶訪&日月潭2日精緻遊 	<ul style="list-style-type: none"> • 走訪南投必去知名觀光工廠 • 體驗日月潭必玩水陸活動 • 品嚐在地特色風味餐 • 全包式遊程一次滿足



撰文／張偉浩 圖片提供／交通部觀光署雲嘉南濱海風景區管理處

布袋再起—永續新潮流觀光 推向國際市場

布袋魅力商圈新產品發表會暨特色市集10／14登場



▲布袋魅力商圈在10/14辦理「新產品發表會暨特色市集」，邀請北中南旅行社同業一同參與活動，並且到各景點踩線。

▲布袋適合遊客放慢腳步，遠離城市喧囂，感受濱海小鎮氛圍。

近年內，政府積極在推廣之永續旅遊、環保旅行、生態旅遊、綠色旅行等推動，藉由辦理「2023年活絡商圈補助計畫」，協助各商圈店家共同響應2050淨零轉型目標，提升商圈美學，優化消費環境，強化服務品質，營造優美環境，也讓遊客有更多不同的體驗風貌，運用遊程來串連布袋店家的宗旨在於串連布袋區整個地方產業、自然生態、文化地景與史蹟等特色資源，把布袋區觀光推向國際，帶動地方（食宿遊購行）、娛樂、文藝與農漁特產品銷售，促進地方觀光事業展，活絡地方經濟，重新喚醒布袋區觀光讓「布袋再起—永續新潮流觀光」，也引觸更多永續旅遊的帶動，讓布袋觀光有更不一樣的味道。

體驗漁村旅遊延長留客 學生團體、公司企業湧現

布袋魅力商圈今年結合嘉義縣政府購物節抽獎活動外，在嘉義縣政府的輔導下，布袋魅力商圈在10/14辦理「新產品發表會暨特色市集」，打造布袋全新觀光亮點，提供烤蚵、DIY和在地小旅行等行程外，也同步當天邀請北中南旅行社同業一同參與活動，並且到各景點踩線，讓更多旅行社同業能更深度了解布袋商圈店家各種小旅行，豐富漁村旅遊，也延長遊客停

留時間，已有不少旅行社帶學生團體及公司團體來實際體驗。

雲嘉南擁有良好濕地 獨特鹽文化、冬季賞鳥首選

交通部觀光署雲嘉南濱海風景區管理處處長陳煜川表示，雲嘉南濱海風景區位於台灣西南海岸，範圍涵蓋雲林、嘉義及台南3個縣市的沿海鄉鎮，擁有良好的濕地生態環境及獨特的鹽業文化，而今年推動觀鳥馬拉松及高跟鞋盼舞會等活動來帶動布袋觀光，與以往不同的活動呈現來增添不一樣的風貌。除冬季賞鳥首選之地外，更多深度小旅行串起，結合永續及低碳為目標，串起不一樣的深度漁村故事。很開心布袋街區觀光發展協會自主性辦理各種商圈活動，推動地方永續深度旅遊，期望能擦出更多不同的火花，並走向國際

市場，一同努力地方觀光。

細細聆聽濱海小鎮漁村故事 體驗秘境食農教育遊程

嘉義縣政府文化觀光局局長徐佩鈴表示，布袋範圍北起海埔新生地、南達好美里養殖區、西至外海沙洲、東達西濱快速公路。布袋鎮涵蓋23個里的沿海鄉鎮，適合遊客放慢腳步，遠離城市喧囂，來細細聆聽濱海小鎮的漁村故事。並在縣政府及布袋魅力商圈一起攜手努力商圈觀光，並推動地方永續深度旅遊，期望能擦出更多不同的火花，希望未來布袋能努力創造出更多不一樣的新潮流觀光。

嘉義縣布袋街區觀光發展協會理事長游志豪表示，感謝經濟部中小企業署及嘉義縣政府、交通部觀光署雲嘉南風景管理處的大力支持，近年民眾旅遊型態改變，

更喜歡祕境遊、特色遊程、食農教育手作課程等，而常態性辦理購物節及特色市集的主要原因，也希望遊客來布袋旅遊，不再只是走馬看花，而是深度體會遊憩景點特色及內容，加上每一年經濟部中小企業署及嘉義縣政府精心與各商圈辦理各項大型活動，讓整個嘉義縣有更不一樣的風貌呈現，透過這些活動來帶動布袋整體觀光經濟。

◀「新產品發表會暨特色市集」提供烤蚵、DIY和在地小旅行等行程。



撰文／謝旻蓓 圖片提供／阿里山管理處

阿管處漫步咖啡節 草嶺·竹林品咖啡登場

推廣在地咖啡產業 結合永續、啜飲咖啡 來場山林漫步旅行



▲阿里山管理處於10/14規劃辦理大草嶺觀光圈「漫步咖啡節 | 草嶺·竹林品咖啡」活動。



▲農業部農村發展及水土保持署南投分署分署長傅桂霖。

交通部觀光署阿里山風景區管理處（以下簡稱阿里山管理處）於10/14與地方協會及組織，共同規劃辦理大草嶺觀光圈「漫步咖啡節 | 草嶺·竹林品咖啡」活動，邀請官方、縣市政府及地方發展組織共襄盛舉，帶領民眾一同探索大自然，啜飲美味的咖啡，開啟一場走入山林漫步的旅行。

持續響應永續觀光 借助平台發展在地咖啡產業

農業部農村發展及水土保持署南投分署分署長傅桂霖表示，阿里山管理處長期帶動地方觀光產業及經濟發展，近年來也透過觀、產、學的模式帶動地方，並藉由活動持續推廣在地特色，期待未來能有跨域合作的機會，共同推展農業觀光發展。

交通部觀光署阿里山風景區管理處處長洪維新表示，為推動大草嶺觀光圈永續旅遊發展，此次漫步咖啡節有別於過往模

式，不僅攜手地方夥伴進行跨組織、跨產業的全程規劃參與執行，同時更響應永續觀光概念，結合在地共15個產業組織、近40位產業夥伴共同參與推動，一同深入山林作為市集慶典的推廣，透過主題性活動引導及地方特色體驗參與，認識不一樣的大草嶺地區，開啟造訪山林體驗的旅程。

石壁休閒農業協會理事長賴郁憲提到，石壁地區的咖啡是以「莊園式」為發展代表，將農場包裝成咖啡莊園，建立屬於自己的品牌特色，不僅以此區分不同風格、風味的咖啡，更能利用咖啡入菜、製作相關週邊商品等，讓各家產品不斷創新，打造特色化差異。賴郁憲表示，石壁咖啡已在諸多國際級咖啡賽事中拿下大獎，頗具國際知名度，因此希望透過殊榮的加持，將石壁咖啡推廣給更多台灣民眾了解，並藉由漫步咖啡節的活動加強曝光度，將這個台灣世界級的咖啡產地發揚光大。

咖啡體驗、森林漫步為核心 體現綠色永續旅遊精神

位於叢山峻嶺的雲林縣古坑鄉草嶺村，以其壯麗的自然環境和多樣的山間特色產物而聞名，得天獨厚的氣候環境孕育與淬煉出許多冠軍咖啡，不僅讓近年的草嶺咖啡揚名國際，更屢次在國際賽事獲取佳績。而此次「漫步咖啡節 | 草嶺·竹林品咖啡」活動，以咖啡體驗、森林漫步為核心，透過咖啡風味品嘗、環保手作、深山竹林漫步等體驗，感受草嶺地區的山林之旅，同時亦安排探索獨具特色的山間市集，以及享用在地當季特產美食，以此讓旅客可全面性的領略草嶺的美麗及多樣性，漫步在自然的環境中，吸取山林所帶來的正能量氣息，滿足身心靈的追求與享受，體現綠色旅遊及環保永續的旅遊精神。



▲旅客於大自然中品嘗咖啡入菜的佳餚及在地當季特產美食。



讓世界看見台中 6位台中產業代表共同

闡述、分享、傾聽 一起了解來自世界的國際青年如何看台中 各



▲（左起）Friendship in Taiwan團隊領航者～花田民宿主人賴淑薇、中華觀光管理學會理事長吳政和、旅館公會總會副理事長鄭生昌、國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）共同創辦人柴俊林、台中國際觀光發展協會理事長楊琮霖、寶熊漁樂碼頭館長吳德利共同催生出「瘋台中～世界青年·說台中Global TALKs」。



去支援與助力。

看好FIT所具備的強大潛力，以及深知台灣觀光應該有更多元的聲音，來自台中的觀光產業代表們決定重啟FIT的運作，在吳政和、旅館公會總會副理事長鄭生昌、台中國際觀光發展協會理事長楊琮霖、國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）共同創辦人柴俊林、寶熊漁樂碼頭館長吳德利、Friendship in Taiwan團隊領航者～花田民宿主人賴淑薇等6位台中產業代表的共同努力下，經過數週的籌備後，特別於9/10假草悟道酒店舉辦「瘋台中～世界青年·說台中Global TALKs」，邀請到5位來自緬甸、印度、印尼、巴基斯坦的外籍高材生，一起分享對於台中乃至於台灣觀光的看好，豐富的內容也讓參與活動的觀光產業代表對於此次活動紛紛給予高度的肯定。

素人行銷成未來趨勢 外籍學子新穎創意被看見

作為此次活動召集人之一，花田民宿主人賴淑薇表示，其實活動最一開始是

坐擁著自然美景、友善的人情味，使得許多國際學子紛紛將台灣選為修學甚至就讀的首選，也讓台灣長年都有十萬名以上的外籍學子居住。而長期的居住與就讀下，也讓他們能從不同的視角觀察台灣觀光發展，值得觀光產業借鏡，為此，台中的業者們特別舉辦「世界青年·說台中Global TALKs」，邀請他們一起分享台灣的觀光優勢與特色，作為未來台中觀光的推進助力。

根據教育部的統計，台灣的大專院校境外學生人數快速成長，由2013學年度9.7萬人，成長至2019學年度12.8萬人，雖然2020與2021年因COVID-19邊境管制下降，然而2022學年度已逐步解封後回升至10.3萬人，境外生主要來自越南、印尼、馬來西亞等國家。

在資訊快速發展的時代，廣泛的社群媒體已成為現今青年世代的共通語言，也成為最佳的傳遞媒介。看準外籍學子來自世界各地的特性與宣傳潛力，投身教育界的中華觀光管理學會理事長吳政和，便曾攜手各方有志之士共同推出「Friendship In

Taiwan—國際學生遊台灣」粉絲團（簡稱FIT），透過充滿趣味的方式，從食、住、行、遊等面向，向這些在台灣上課的國際學子們分享台灣的美好、亮點。新穎的行銷方式不僅凝聚這些外籍學子，也使其成為觀光產業向國際推廣與行銷的新興平台。

然而隨著疫情趨緩、邊境解封，觀光產業為了消弭過去3年未曾獲利的頹勢，紛紛加大力度在出境業務的拓展；而過去作為各項宣傳活動支柱的公家單位，此刻也將注意力放在海外市場的觀光推廣，種種情勢下都使得過去深耕數年的FIT團隊逐漸失



▲「瘋台中～世界青年·說台中Global TALKs」邀請到來自印度、印尼、巴基斯坦、緬甸等國的外籍學子一起分享對於台灣觀光的看法及觀點。

舉辦世界青年・說台中Global TALKs

單位攜手打造全新商業模式 相互讓利創造台灣觀光新面貌



▲「瘋台中～世界青年・說台中Global TALKs」於9月份正式登場，獲得好評。



▲(左起)交通部觀光署參山風景區管理處處長曹忠猷、台灣優格食品總經理吳睿麒、旅館公會總會副理事長鄭生昌、台中國際觀光發展協會理事長楊琮霖等台中產業代表紛紛出席。



▲活動現場別具巧思，特別準備各國代表美食。

由幾位代表在聊天時突然迸發出的概念，認為應該透過與談的方式，讓台中產業的觀光代表們有機會看到外界如何看待該縣市，乃至於台灣的觀光，因此6位產業代表不斷腦力激盪，希望讓這個想法能孕育、落實，進而發揚光大，成為產官學界能作為觀光推廣的參考依據。

會選擇FIT作為平台，最大原因在於這個經營模式已經運行多年，經過台中各產業的大力推廣之下，已成為各界在疫情期間爭相邀請的宣傳單位，無論是縣市政府、各地風管處、觀光工廠、民間公協會等單位，都邀請外籍青年所組成的FIT團隊深入地方，體驗農村旅遊、漁產料理、在地餐桌與獨特的地方行程，再藉由這些學子擅長的影音社群媒體，將台灣的觀光特點散發到國際。而疫情的3年期間，FIT團隊的腳印也從台中出發，延伸到中南部甚至花東，成效十分卓著。

賴淑薇指出，「瘋台中～世界青年・說台中Global TALKs」的概念，便是希望將過去所打下的基礎再次分拆與重組，藉由外籍學子的國際視野、青年獨有的天馬行空

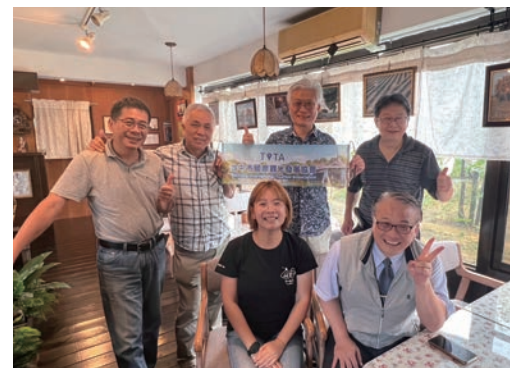
與創意，從不同角度來分享對於台灣觀光的特色。為此，此次所邀請到的外籍學子中，都是過去多次跟著FIT團隊深入台灣各地，平均參加8次以上的活動，因此經驗十分豐富，也更能提供不同過往的觀點。

她強調，雖然台灣十分注重於網紅與KOL的影響力，但有時候這些素人們反而更擁有感染力與延續性，加上長期生活在台灣，這樣的「素人行銷」對於觀光推廣反而更有不容忽視的潛力及影響力。

從國際生的視角 看見台灣觀光的發展潛力

來自緬甸的暨南國際大學新興產業策略與發展學系博士Khin Thiri Mon與San San Kyi便分享到，緬甸旅客相當喜愛台灣的牛軋糖，而鄰近的柬埔寨旅客則是傾向購買如知名的佳德鳳梨酥作為返鄉時的伴手禮。但他們也指出，台灣仍有語言隔閡、觀光資訊的不擴張與交通不便等問題，都成為緬甸等東南亞與中南半島旅客赴台時的踟躕點之一。

來自巴基斯坦、自高三就已經赴台就學的中國醫藥大學生物醫學系博士Sajid Ali則指出，來到台灣後相當驚訝隨處可見的炸機排等食品，但因為穆斯林的緣故，因此更注重宰殺過程是否符合認證，然而台灣雖作為夜市與小吃天堂，但許多因為缺乏認證，反而讓穆斯林旅客較為卻步。建議未來觀光產業在耕耘穆斯林客群時，除了規劃穆斯林認證的場域外，也能藉由台灣人的豐富創意規畫更多符合穆斯林需求的料理，使其更能貼近台灣的特色之中。



▲深知外籍學子的發展潛力，Friendship in Taiwan遊台灣、國際觀光暨美好生活發展協會(VITASLOW)、中華創意旅遊發展學會、台中國際觀光發展協會、金龍永盛旅行社、寶熊漁樂碼頭、草悟道酒店等單位攜手合作，共同發起「瘋台中～世界青年・說台中Global TALKs」。

產業界攜手讓利推廣 積極打造新興台灣遊

賴淑薇指出，經過講座的舉辦，讓30多位中台灣的觀光產業們蒐集到許多值得關注的資訊，包括如何進一步強化台灣的國際化觀光與資訊化等服務，並藉由系列性的「瘋台中」國際講座舉辦，使其成為台灣觀光推進的動力之一。

值得一提的是，藉由「瘋台中～世界青年・說台中Global TALKs」的舉辦，觀光產業也發現台灣觀光缺乏新意與創造力，因此眾人商議透過「相互讓利」的方式，打造出更具競爭力且深度的觀光遊程，包括藉由國際生的觀點逐步修正旅遊模式，加上民宿、飯店提供優惠房價、觀光工廠提供優惠套票，再結合旅行社專業的入境操作，進而發展出更具吸引力的台灣深度行程。隨著模式成熟後便可進行複製，擴大到其他縣市，從點線面的方式改變觀光生態。



▲台中國際觀光發展協會特別致贈感謝狀給予每位參加的外籍學子。



秋遊

花蓮

Chill 秧悅美地

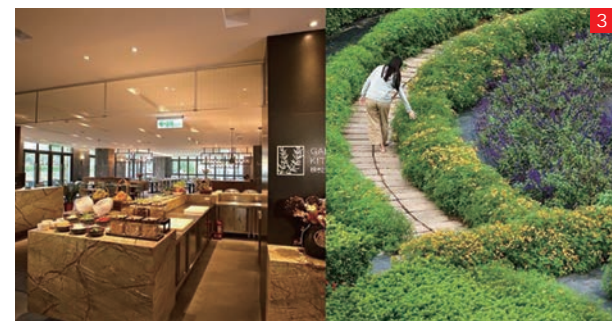
即日起至 2023.11.06

線上旅展

住宿專案：一泊一食

雙人

住宿券 買3送1



秧悅美地秋季線上旅展 雙人住宿券買3送1

擁有萬坪香草花園 打造全館芳香療癒空間 浸

秧悅美地秋季線上旅展，平日1泊1食雙人住宿券買3送1，多種房型皆有優惠，平均價格最低6,749元起，不用搭飛機就能玩得像在歐洲香草園或峇里島飯店。

打造香草療癒空間 享受私人無邊際泳池

秧悅美地度假酒店的10,000坪香草花園，綻放香芬因子，讓都會女孩變身森林系的仙女，有如穿上了天然香草香水，散發柔美溫暖的氣韻。酒店全館所有房型皆打造為香草療癒空間，例如迷迭香尊貴客房，洋溢迷迭香的芳香分子；專屬的有機香草療癒

空間，隨季節調配當令合宜的新鮮香草配方，透過蒸氣引流香草中的芳香分子，讓肌膚的毛細孔有著煥然一新的甦活感受，在深呼吸中帶來好心情。而住房的四周環境，綠意盎然且饒富南島風情，主臥室被私人無邊際泳池環繞，坐擁謐靜的水上花園景致。

紓壓純露水恆溫療池 獨特「香草花園遊覽」

享受舒適奢華的住房空間，游泳池、香草園更是秧悅美地度假酒店讓遊客津津樂道的設施。露天游泳池的水源，來自奇萊山，為度假提供了沁涼的休閒時光，穿上性感迷人的比基尼，在池畔



▲平日雙人住宿券每張5,600元起，1泊2食每張6,900元起

理想大地渡假飯店 旅展限定「團購買6送1」

「包棟旅遊」每人每晚5,600元 持住宿禮券享3大好康

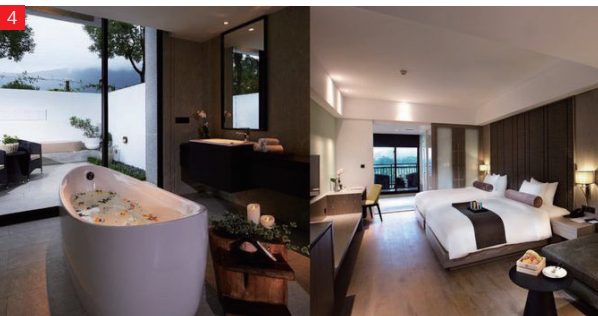
今年理想大地渡假飯店，以飯店大廳的古典風貌直接呈現在旅展現場，經典的國王椅也搬到會場，民眾可以坐在椅子上感受如同國王的尊榮，拍照打卡即送精美禮品1份。今年更推出多項優惠，限定旅展現場銷售「團購買6送1」平均1張住宿券4,800元；並另外特別推出全家出動省更多的「包棟旅遊」的超值優惠，每棟最少12人以上，平均每人每晚只要5,600元。

沒法前來現場搶購，可上理想大地官方網站「線上旅展」，平日雙人住宿券每張5,600元起，1泊2食每張6,900元起，理想饗樂券1,800元可使用4選1：自助晚餐或風味晚餐2客、園區主題遊程4張、客房升等套房券。即日起至11/6前，理想大地官網線上購票多重優惠，特別加碼持住宿禮券於2024/2/7前入住，享優惠好康1、每人免費贈送生態竹筏體驗，好康2、加人免費升等豪華客房2中床（每日限量3間），好康3、當日壽星送客房精緻手工蛋糕。旅展現場購買住宿 即享「童話水岸理想星巴克」免費接駁，還有許多加購優惠好禮「理想伴手禮」，以及「滿額刷卡禮」凡刷中國信託送經典旅行袋1組，數量有限贈完為止。



▲台北福華大飯店港點粵菜任你選餐券950元，道地港點盡情吃到飽。





撰文／陳妍潔

圖片提供／秧悅美地度假酒店、理想大地渡假飯店
台北福華大飯店、圓山大飯店、北投大地酒店、福容大飯店

1. 秧悅美地秋季線上旅展，推出平日1泊1食雙人住宿券買3送1優惠。
2. 秧悅美地度假酒店住房四周環境秋意圍繞。
3. 酒店擁有全台唯一「有機香草迷宮」，晚餐更結合香草製出特色餐點。
4. 線上旅展多種房型皆有優惠，平均價格最低6,749元起。
5. 露天泳池讓旅客猶如身處峇里島，享受放鬆度假環境。

1 平均最低6,749元起

身峇里島般的度假場域

拍攝美圖，更彷彿秒飛到峇里島的露天泳池；一旁的香草純露水恆溫療池則讓人紓壓放鬆、去除疲勞與煩憂。到了夜晚，池畔酒吧提供表演，可以品嚐新鮮特調飲品，度過浪漫愜意的夏夜時光。

旅行也要有美食相伴，晚餐全日餐廳所有食材皆取自當地有機小農每天新鮮直送，結合香草特色餐點，享受產地零距離的美味。此外，也可以安排最棒的「香草花園遊覽」，赤腳踏進秧悅美地度假酒店獨有的「有機香草迷宮」，讓身心沉浸在多種純淨香草負離子的高能量場域，最適合牽著大小朋友或閨密、情人，大拍網美照讓朋友們羨慕一番！



台北福華搶先開賣 線上旅展住宿券可享26折 餐券最高可享61折優惠 「中式4人合菜餐券」只要2,999元

為迎接後疫情時代興盛的旅遊潮，台北福華推出「2,900元福華連鎖飯店住宿券」，2人入住含早餐，可住遍台北、新竹、台中、高雄、石門水庫、溪頭、墾丁福華。今年「公務人力發展學院福華國際文教會館」也一同共襄盛舉參展，一券全台8間福華飯店住好住滿！台北福華大飯店搶先於官網線上開賣住宿券及餐券，購買住宿券可享26折優惠、餐券最高可享61折優惠，線上開賣日期即日起到11/7。

除起線上同步開賣票券，即日起即可在台北福華外賣櫃搶先購買美饌饗味餐券。為鼓勵民眾一起到旅展現場同樂，推出旅展現場加碼購「福華連鎖飯店住宿券」買10張送1張贈品券的超級優惠，等於每張住宿券享有21折超低優惠。餐飲票券種類分為中餐廳餐券及吃到飽餐券：擁有超高人氣的中餐廳蓬萊邨、江南春、珍珠坊合力推出「中式4人合菜餐券」，旅展期間只要2,999元（享買5贈1優惠），還有每張13,888元的「中式10人桌菜券」（享買10贈1優惠）。吃到飽餐券只要950元即可品嚐數十道港式珍饈吃到飽，以及每張1,149元的「彩虹座通用自助餐券」、「5張彩虹座午晚餐套票」5,500元，以及3,750元的「5張彩虹座下午茶套票」。

圓山大飯店 北、高聯合推出限定優惠 餐券最低5.7折起 平日市景親子客房下殺2.7折



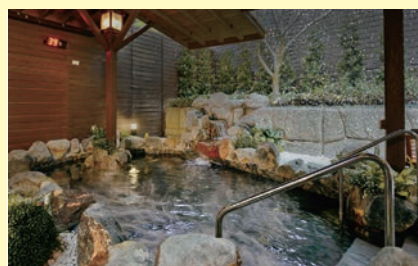
▲台北及高雄圓山大飯店聯合推出旅展限定優惠。

台北、高雄圓山大飯店聯合祭出超級限定優惠，餐券最低57折起、住宿券更下殺至27折，折扣幅度絕對讓民眾荷包很有感。此外，親臨旅展現場還能品嚐黃瓦造型、象徵富貴吉祥的「圓山瓦片煎」，購買展場指定商品再加碼贈送「圓山無添加健康

三寶禮盒」乙組（價值1,060元）！而為了提供無法到場的民眾在家動動手也能享有旅展優惠價，圓山於即日起至11/24期間同步推出線上旅展，或可親自到飯店各餐廳或商品銷售部（1F）選購。

台北圓山「平日聯合住宿通用券」單張售價3,300元，購買1本5張售價15,000元，超值優惠31折起，依使用張數入住不同房型。南台灣遠離塵囂首選，唯一擁有澄清湖美景的渡假勝地—高雄圓山則推出「平日市景親子客房住宿券」，最殺優惠27折，入住只要3,980元；而「平日市景客房住宿券」每張更是超級親民價3,190元，含早餐2客；另有「平日1泊2食住宿券」，每張含早餐及祕境餐酒館晚餐各2客，旅展優惠39折，每張售價4,730元。

北投大地酒店「1泊1食住宿券」8,999元 住宿券買5送1 買泡湯套券再贈平日大眾風呂券



▲北投大地酒店獨特雪景大眾風呂，營造北國氛圍。

北投大地酒店搶先推出超值線上旅展，原價17,380元的1泊1食住宿券狂打52折，單張售價只要8,999元。原價21,516元的1泊2食住宿券，單張售價則為11,999元，另可彈性選擇月兒彎彎或喜歡西餐廳的午餐或晚餐2客，每客套餐的價值高達1,880元+10%，購買5張同樣加贈「淡季平日1泊2食住宿券」1張。

喜歡單純泡湯的朋友可選擇「大地湯氣套券」，1套7張7,560元，平均1張只要1,080元，每購買1套加贈4~9月平日大眾風呂券1張，「大地湯饗套券」，1套4張8,800元，購買1套就加贈4~9月平日大眾風呂券2張。喜歡美食也有好選擇，不敗商品「大地美饌餐券」1套8張6,600元，可使用於大地酒店旗下「北投奇岩一號」、「月兒彎彎」及「喜歡廳」等3間餐廳，每間餐廳都大量使用在地食材，並獲得環保餐廳的認證，1張美饌券即可折抵消費1,000元，相當於84折的優惠，買2套再送月兒彎彎涮涮鍋1,580元套餐券1張。

福容大飯店「聯合住宿券」推3種優惠 「連鎖餐券」旅展買10送1 平均1張只要981元



▲福容淡水漁碼店為全台最美夕陽飯店，為北海岸親子渡假首選。

福容大飯店搶先實體旅展開展前於官網線上開賣，線上旅展即日起到11/17晚上6點，線上下單電子票券，即買即用超便利。今年旅展針對美食老饕推出全新「連鎖餐券」，套餐菜色全面升級，提供更多中日特色饗宴及自助選擇，平均1張只要981元。聯合住宿券推出3種優惠方案，分別是1套5張14,500元、買10送1優惠價

29,000元，以及限定享福卡會員的15送1「再贈1」住宿券方案，平均1張更只要2,559元。ITF旅展期間享福卡會員於APP登錄發票，還有機會參加加碼抽獎活動，大獎聯合住宿券、福容旅住宿券等你帶回家！

「聯合住宿券」不僅可以入住福容大飯店，今年全新品牌「福容旅」在下半年新增2家據點，全台17家分店，提供旅遊更多的選擇。今年福容推出全新「連鎖餐券」，套餐菜色全面升級。推出主廚特製料理，選用產地新鮮食材，和牛、鮑魚、花膠等頂級食材使用餐券都可以吃得到，美食饗客絕不能錯過！旅展期間推出買10送1共10,800元，平均1張只要981元。

永信旅遊合作杜拜觀光局 舉辦同業說明會

活用阿聯酋航空穩定機位 「阿聯假期」推杜拜跨年遊程

撰文·攝影／陳妍潔



▲永信旅遊與杜拜觀光局合作舉辦杜拜旅遊產品同業說明會—台北場次大合照。



▲永信旅遊與杜拜觀光局合作舉辦杜拜旅遊產品同業說明會—台中場次大合照。

永信旅遊除提供給直客最全面性的旅遊產品，在同業市場亦秉持著共享原則，以其豐富市場資源劃分出不同品牌，讓同業可依客群需求做銷售。其中「阿聯假期」則主要與阿聯酋航空配合，以其機位延伸包裝出一系列相關產品，今年永信旅遊也針對阿聯假期中主力的杜拜旅遊產品，與杜拜觀光局合作，於台北、桃園、台中、高雄舉辦杜拜旅遊產品同業說明會。

開創新產品「阿聯假期」 拓展多元化旅遊

杜拜旅遊產品同業說明會場次分別為：10/16台中場、10/17台北場、10/20桃園場、10/23高雄場，針對杜拜旅遊景點、飯店、遊程及阿聯酋航空做詳細介紹。永信旅遊董事長黃士元表示，永信旅遊長期深耕於同業市場，並設計出相當多元的旅遊產品流通於市面。過去自己一直致力於開發創新的產品，也成功將台灣旅遊市場帶入杜拜，而杜拜亦逐漸成為許多旅客的人生必遊清單。期間有賴於杜拜觀光局的大力推廣和阿聯酋航空的機位支援，加上今年阿聯酋航空在8/1以A380復飛台北—杜拜航線，讓機位需求有一定程度的補足。



▲(左起) Heavens Portfolio日本與台灣區經理蕭亦竹、阿聯酋航空業務經理黃慧敏、永信旅遊董事長黃士元、阿聯酋航空業務胡曉婷、永信旅遊經理高宜漆。

黃士元強調，「阿聯假期」除主推的杜拜產品外，還會延伸至海上的郵輪，未來亦會拓展沙烏地阿拉伯地區旅遊。永信旅遊相當注重於同業利潤，在產品上皆會配合更多元的方式，提高產品品質，並給予同業利潤保障。

獲選最熱門旅遊地 豐富資源提供客製

會上邀請杜拜觀光局針對杜拜旅遊趨勢與特色做深入講解，杜拜觀光局廣州辦公室陳敏婷指出，杜拜於2021年及2022蟬聯「貓途鷹(TripAdvisor)」旅行者之選的最受歡迎目的地，且在2023年上半年即吸引850萬名國際旅客，超越疫前水準，足以可見杜拜旅遊發展潛

力。此外杜拜位處世界中心，全球約2/3地區皆可8小時內抵達，不論是著名地標、文化遺產，抑或是美食娛樂、家庭親子等，豐富的旅遊資源都可根據客群客製出多樣遊程，成為杜拜旅遊優勢。

專於經營全球奢華酒店的Heavens Portfolio，在此次說明會上則列舉杜拜奢華酒店集團做詳細介紹。如位處世界最高樓哈里發塔內的ARMANI酒店，以及今年2月甫剛營運、擁有世界5大之最的奢華飯店ATLANTIS、ADDRESS集團與4星級VIDA集團旗下酒店等，展現杜拜飯店頂級的服務品質與多元住宿選擇。

A380巨無霸機型執飛 跨年遊程早鳥享折扣

永信旅遊經理高宜漆指出，目前阿聯酋航空是以A380機型執飛台北—杜拜，現階段艙等劃分為商務艙及經濟艙，共計615個座位，載運量相當可觀。10/29開始則會新增13席頭等艙，提升航運服務，而頭等艙及商務艙皆能使用空中吧台。此外只要搭乘商務艙的旅客，在距離桃園機場60公里範圍內，阿聯酋航空皆會提供免費接送服務，舒適方便。

杜拜更是許多旅客的跨年熱門旅遊地，鑑此阿聯假期推出12/27出發的「杜拜7天5星跨年晚宴煙火秀」，搭乘阿聯酋航空A380機型直飛杜拜，在頂級飯店內即能欣賞璀璨煙火，同業價最低114,900元起，10/31前報名每人可再享5,000元早鳥折扣優惠。



◀說明會舉辦抽獎環節，準備多項好禮贈與同業。

宮城縣村井知事睽違7年再度訪台 不遺餘力拚觀光

訪北市府、觀光局、航空公司等 宮城偶來步道國際交流

撰文／張語柔・圖片提供／宮城縣、向日遊



宮城縣坐落於日本東北地區，當地具備豐富多元的觀光資源可規劃魅力行程，欣賞得天獨厚的自然絕景、享受各式各樣溫泉陶冶，也有多樣化歷史人文、傳統工藝特色，更不可錯過大啖獨一無二的在地美食。推薦多加利用長榮航空、星宇航空、台灣虎航的直飛航班，大約3小時就能輕鬆直達仙台機場！10月上旬宮城縣村井嘉浩知事睽違7年再度造訪台灣，盼望加強與促進觀光合作，吸引更多遊客到訪宮城，同時也向縣民宣傳台灣魅力。旅行同業若有任何宮城縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

◀（左起）宮城縣村井嘉浩知事、台北市蔣萬安市長。

村井知事領軍！馬不停蹄拚觀光

村井知事本次率領縣廳團隊到訪台灣後，隨即展開緊湊拜訪行程。前往台北市府拜訪台北市長蔣萬安，也親自拜會交通部觀光署、長榮航空、星宇航空、台灣虎航、台北農產運銷公司等，以及安排前往淡蘭古道與草嶺古道進行視察，積極尋求促進觀光發展、航空交通、台日農產品貿易等不同面向的深度交流與互助管道。

為了緊接著將在11月登場的「宮城偶來與淡蘭古道友誼步道締結儀式」以及為期5天的友誼步道交流活動做足事前準備，宮城縣訪問團特地前往被指定為國家級綠色步道的「淡蘭古道」視察，親身感受台灣步道的自然之美。

▶（左起）宮城縣村井嘉浩知事、交通部觀光署林信任副署長。



▲村井知事造訪長榮航空、星宇航空、台灣虎航，與航空公司業者們深度交流。

宮城偶來步道（MIYAGI OLLE）

2018年在韓國濟州偶來的協助之下，宮城縣正式建置「宮城偶來步道（MIYAGI OLLE）」，為歷經311東日本大地震後，踏出復興腳步的一環。

偶來（OLLE）一詞是韓國濟州島的方言，代表從大街道通往家門的狹窄小徑，後來被延伸意旨徒步旅行路線。現階段宮城偶來步道規劃出「氣仙沼・唐桑路線」、「奧松島路線」、「大崎・鳴子溫泉路線」以及「登米路線」4條魅力路線，全程約10~11公里，根據腳程不同大約4~5小時就能攻略完成。此外，11/11起更預計開設第5條全新路線「村田路線」，歡迎掃描QR Code搶先認識宮城偶來步道魅力！



宮城偶來步道官網



▲挑戰全程約10公里的「氣仙沼・唐桑路線」，沿途可眺望三陸地質公園絕景。

更多宮城縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

大阪萬博打造話題新設施回味過往魅力 睽違30年 初代黃金之臉再次魄力登場



▲展示於分館內的初代「黃金之臉」，直徑約10.6公尺十分壯觀。

大阪萬博紀念公園境內的全新展館「EXPO'70 Pavilion分館」於8/11隆重開幕，重現出1970年「日本萬國博覽會」的輝煌樣貌。以設置於太陽之塔頂端的初代「黃金之臉」為首，展示包含當時的女性導覽員制服，以及當年設置於日本館的磁浮列車模型等，大約300件相關物品。還特別設置數位空間，通過影音畫面使遊客能夠身歷其境，感受當年日本萬國博覽會的熱鬧盛況。本次為初代黃金之臉睽違30年再度公開展示，設立於1樓展示廳牆面，由於展館採用挑空設計，因此從2樓也能清楚眺望。而目前設置於太陽之塔上方的黃金之臉，則是1992年替換過的第二代。

東京灣東方飯店新興客房滿足各式客群 高雅地中海主題房 貼心提供美容家電



▲The Oriental樓層共規劃出5種不同房型，可2~4人同住。

因應近年來旅遊型態改變、出遊意願逐漸上升，千葉縣浦安市的「東京灣東方飯店」日前將館內11樓~12樓客房進行全面翻新，由原本的親子客房重新打造成能夠滿足家庭、學生以及女性遊客出遊等多樣化客群需求的嶄新區域「The Oriental樓層」。99間客房以南法普羅旺斯地中海風格為主題設計，深藍色系為基調，並搭配高雅的金色點綴其中，營造出沉穩且高級的氛圍感。翻新後每間客房都設有可脫鞋的玄關空間，淋浴間與浴室則設置了人氣品牌「ReFa」的微氣泡蓮蓬頭、吹風機、離子夾等美容家電，希望提供給遊客更便利且舒適的入住環境。

鶴雅集團全新包棟式飯店 插旗阿寒湖 包辦度假會議需求



▲公共空間寬敞，多人團體可以彈性使用。

鶴雅集團旗下首棟包棟式飯店「阿寒terraces」，7月底於北海道阿寒湖溫泉全新開幕。館內規劃15間雙床房，大量使用木製品營造自然溫馨氛圍。具備引流阿寒湖溫泉泉源的男女分別大浴場、寬廣休憩區、設備完善的會議室以及設有嵌入式鐵板燒爐的開放式廚房等，自備食材即可享受自炊樂趣，盼吸引三五好友、企業獎勵旅遊等團體入住。此外，還設有吧台或集結北海道相關書籍的圖書室。

旅館海之蝶打造嶄新客房 溫泉大自然陶冶 品味在地美食



▲「天空露天浴池房」使用微奢華信樂燒陶器浴池。

三重縣「旅館海之蝶」今年5月將白蝶館的頂樓客房層翻新，8月正式開放僅限4間的嶄新房型「天空露天浴池客房」。可飽覽伊勢群島風光的房內經細心打造，能欣賞由旅館女將精心挑選、不同的名牌絲巾與花藝植栽等，裝潢風格更完美融入鳥羽市自然風光。餐食則主打帶來伊勢志摩的「地產美見」體驗，料理長特別強調使用當地優質食材，不僅風味絕佳，精緻程度更讓住客感受旅館用心。

新淡路飯店琵琶湖新據點 寬敞客房豪華露營兼具 再享溫泉



▲本館10樓為寬敞的接待大廳，能眺望琵琶湖景。

新淡路飯店集團於8/20在琵琶湖畔開幕旗下第17間飯店「蒼之湖邸BIWAFRONT HIKONE」，約4萬平方公尺的腹地具備本館、溫泉浴場棟、餐廳棟、豪華露營區等。本館客房翻新後規劃成38間客房，住宿空間更加寬敞且具備多達6種房型，其中半數客房附設自家泉源露天溫泉浴池。而豪華露營區則有12棟Villa，半數附設自家泉源露天溫泉浴池外，其中1間還具備桑拿設施，為住客提供更多住宿選擇。

日本觀光・物產博覽會2023開幕 和風交流重返台北車站

北海道至沖繩離島 38單位330人共襄盛舉來台展出

撰文・攝影／黃千珮

以吸引旅客前往日本觀光旅遊為目的，今年已邁入第11年的「日本觀光・物產博覽會」繼2022年移師台中後，今年重返台北車站，從北海道到沖繩離島，共有38個來自日本各地的觀光單位及相關企業共襄盛舉，以43個攤位盛大展出，熱情宣傳當地魅力。



▲(左起)日本旅行協定旅館飯店連盟關東支部連合會會長山本剛史、日本旅行協定旅館飯店連盟會長白石武博、安平町町長及川秀一郎、羽咋市市長岸博一、福島市市長木幡浩、株式會社日本旅行代表取締役社長小谷野悅光、交通部台灣鐵路管理局副局長馮輝昇、台灣觀光協會會長葉菊蘭、交通部台灣觀光署副署長林信任、高雄捷運公司董事長楊岳崑。



◀「日本觀光・物產博覽會」執行委員會社長小谷野悅光。

▼「日本觀光・物產博覽會」吸引人潮。

主辦單位「日本觀光・物產博覽會」執行委員會除由委員長愛知和男透過影片致歡迎詞，株式會社日本旅行代表取締役社長小谷野悅光更親臨台灣，在開幕儀式中表示：「日本觀光・物產博覽會」起源是2011年的東日本大震災時，日本受到台灣莫大援助，雖然疫情期間中斷跨越國境，依然持續舉行，也吸引3、4萬人於線上參與。國境恢復往來後，從北海道到沖繩，今年邀集日本各地38個單位，約有330人來台展出進行交流，除觀光魅力宣傳，也提供豐富小禮物、試吃、體驗與表演節目，相信來場參與人數能恢復到疫情前水準。

提供場地的協辦單位台灣鐵路管理局由副局長馮輝昇代表致詞，說明今年1至8月的統計數據顯示，台灣人赴日已超過260萬人次，約為出境人數的35%，而台北車站

每日人流超過50萬人次，非常感謝能再次迎接「日本觀光・物產博覽會」，讓旅客深度了解日本。

10/20~10/22一連三天於台北車站大廳舉行的「日本觀光・物產博覽會」開放免費入場，展出的43個攤位中，有十餘個單位為首度參加「日本觀光・物產博覽會」，青森的弘南鐵道備齊完整繁體中文資料，提供四季皆美的電車路線。由新潟縣系魚川市、上越市、長野縣大町市、小谷村、白馬村、富山縣朝日町等6個市町村組成的北阿爾卑斯日本海廣域縣合會議則瞄準台北車站人潮介紹豐富自然景觀。JR西日本公告北陸新幹線確定2024/3/16會開通至敦賀，並推薦在全國版鐵路通票漲價後，更加超值的JR西日本全地區鐵路周遊券。



▲弘南鐵道。
▼JR西日本。

▲北阿爾卑斯日本海廣域縣合會議。



出發！來去巴士站住一晚

每日限一組住客 巴士內部能睡也能玩

撰文／張語柔・圖片提供／東海巴士

近年來日本特色住宿如雨後春筍般出現，即將在11/17開幕的包棟式住宿設施「BUSTAY」，以過去販售乘車券的宇久須巴士候車站改造而來，



▲結合巴士魅力與住宿機能的「BUSTAY」，帶來嶄新遊日體驗。

懷舊感十足的木造建築與整輛東海巴士一齊改裝，規劃出客廳、廚房、寢室、衛浴設備等空間。巴士內的方向盤、司機座位、下車鈴等亮點原汁原味保留，甚至還能切換電子資訊顯示看板，讓住客體驗變身為一日司機。設施將在11/10起於東海巴士官網開放訂房，每晚僅限1組住客，最多可5人同住。事前預約還能加購由當地民宿、漁業協會協助搭配菜色的時令食材，自炊美味料理。

岩手必住話題性新露營場

體驗限研吾住箱 眺無敵海景牡蠣棚架

撰文／張語柔・攝影／蔡雅雯

由日本露營界頂級品牌Snow Peak直營的「Snow Peak陸前高田露營場」於9月下旬在岩手縣南的陸前高田市開幕。占地6.8萬坪的寬廣腹地內依照



▲營區內的「住箱-JYUBAKO-」僅有3棟，想順利入住務必早鳥預約。

住宿型態分區，具備小木屋、帳篷營地之外，還能入住世界知名建築大師隈研吾與Snow Peak攜手打造、主打讓住宿變得更自由自在的新型態設施「住箱-JYUBAKO-」。住箱的整體結構雖小巧簡約，但衛浴、冰箱等基礎設備一應俱全，使用Snow Peak商品做為備品，窗戶更能直接打開延伸出眺望小平台，輕鬆欣賞無敵海景與沿岸牡蠣養殖棚架特色景觀。

探索北美同業說明會重啟 8家業者帶來新訊

台灣赴美人次上半年成長高達318% 旅美市場蓬勃發展

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）加州旅遊局台灣代表蔡璧如、AIT商務組高嘉伶、美國國家旅遊局Brand USA台灣代表羅世玟、億世商務諮詢有限公司執行董事沈億山、美國在台協會商務官薄康霖（Clint Brewer）、環球主題公園及度假集團高級銷售經理馬特·帕拉斯（Matt Paras）、洛杉磯蒙特雷假日套房總經理Jane Chang、聖地亞哥旅遊局旅遊發展部資深總監Benjamin Eastman、咆哮火車之旅（Roaring Camp Railroads）旅遊業代表Jeanette Guire、夏威夷會展局亞洲／大洋洲地區執行董事Andrew Koh、億世商務諮詢有限公司行銷總監Alicia Chuan。



▲（左起）加州旅遊局台灣代表蔡璧如、聖地亞哥旅遊局旅遊發展部資深總監Benjamin Eastman、聯合航空台灣區業務總經理唐靜儀。

「探索北美同業說明會」睽違3年終於在10/17再度假晶華飯店隆重舉辦，由億世商務諮詢有限公司主辦，AIT、聯合航空協辦，邀請來自台灣各大旅行社及媒體、嘉賓出席說明會。此次訪問台北的探索北美同業代表團成員包括：美國聖地亞哥旅遊局、美國環球影城、洛杉磯蒙特雷假日套房、咆哮火車之旅、南海岸購物廣場，布萊斯峽谷度假酒店、夏威夷會展局以及聯合航空。

億世商務諮詢有限公司執行董事沈億山表示，3年多來，美國旅遊產業熱

切期待的就是今天這個值得慶祝的日子，讓台灣與美國同業再次歡聚的日子，可以面對面交流、擁抱的日子！我們迫不及待想了解這幾年來相互之間的最新發展，並期待大家能把同業親身體驗帶回美國。

此外，台美航班越來越多元，目前台灣直飛美國航點高達9個門戶城市，其中星宇航空將在12/16將新開航台北舊金山航線，聯合航空的台北舊金山航線也將增為Daily 2。美國在台協會商務官薄康霖（Clint Brewer）表示，在今年

2023年的第1季跟第2季，台灣赴美人次與2022年相比，成長激增318%，非常令人驚豔，未來AIT也會協助建立更多直飛航班，無論是探親、求學、旅遊，都能有更便利的選擇。



▲「探索北美同業說明會」現場。

「探索北美同業說明會」交流會亮點

1. 洛杉磯蒙特雷假日套房 2024年開幕 充滿濃濃台灣味

洛杉磯蒙特雷假日套房座落在Monterey Park，有小台北之稱，將在2024年開幕全新飯店，提供113間標準房，與23間套房，其中還特別進駐鮮芋仙，以及八方雲集等台灣特色美食，充滿濃濃的台灣味。

2. 咆哮火車之旅 季節性海灘列車 便利同業包裝商品

咆哮火車之旅營運2條歷史悠久的鐵路，包括紅木森林火車跟海灘列車，其中海灘列車從4月到9月進行季節性營運，將穿過加州紅木州立公園，並穿過河谷在Sante Cruz的海邊遊樂園結束，單程行駛1小時，適合同業在產品中安插搭乘體驗，變換旅客旅遊氛圍。

3. 加州好萊塢環球影城 開啟瑪利歐園區 Studio Tour新增中文解說

風靡全球近40年的電玩瑪利歐兄弟在加州好萊塢環球影城有了實體園區，是繼大阪之後第2間擁有超級任天堂世界（Super Nintendo World）的園區。而奧蘭多環球影城的瑪利歐園區建設工作在2020年7月就因疫情而暫緩建設，目前建設工作已重新開始，預計開放時間將改到2025年。此外，Studio Tour電影遊園車，也將在2024年會有中文版的介紹，屆時讓台灣旅客可以更輕鬆了解電影的特效與解說。

4. 聖地亞哥旅遊局 彈性旅遊天數套票 最多可解省50%金額

聖地亞哥旅遊局推出可以彈性選擇1、3、4、5、7天的暢遊旅遊套票，可以選擇超過55種熱門景點跟活動，包括聖地亞哥動物園、樂高樂園、海洋世界、諾式果樂園、博奇水族館、賞鯨遊輪等等，最多可以節省50%的金額。此外，聖地亞哥最近還有很多新的景點，包括THE SHELL是一個貝殼形狀臨海的戶外表演廣場，可以容納超過1萬人欣賞演唱會等活動。此外還有1間新的HOTEL DEL CORONADO飯店開幕。

Club Med北海道Kiroro Grand 12月開幕

台灣銷量衝亞洲第3、雪季一路延續至5月初 親子熱選

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／Club Med



▲Club Med台灣區域總經理劉育慧。

▶Club Med第4間位於北海道的全包式雪村，地處小樽市南部及札幌市西部之間的二世古邊緣，坐落於Kiroro雪場內。



隨著冬季來臨，滑雪旅遊成為台灣人首選的度假行程，全包式滑雪假期領導品牌Club Med業績衝出亮眼的成績，截至目前為止，Club Med今年雪季訂單量較去年（2022年）同期翻5倍成長，其中有近7成的訂單來自親子客群。其中又以粉雪著稱的日本北海道仍被視為滑雪客最愛的滑雪勝地，已佔今年雪季訂單的90%。為滿足台灣人對於滑雪度假的期待，為親子客誕生的北海道第4間全包式雪村「Kiroro Grand本館」，即將於今年12月正式開幕，將為全年齡客群提供

最完整的粉雪體驗。

Club Med台灣區域總經理劉育慧表示，專為親子客群打造的Kiroro Grand本館，免費提供4~11歲兒童照護服務，不僅包含分級分齡團體滑雪課程，亦提供寓教於樂的兒童團康活動，日前一開賣即取得驚人成績，台灣銷量衝亞洲市場排名第3。

其中4歲以下免費、4~11歲兒童價格也只要成人的6成，12~17歲則為8成，也貼心照顧親子客群的荷包。

此外，根據Club Med調查發現，親子

客在挑選冬季滑雪旅遊時，首選雪質優良、飛行時數較短的日本北海道，除了考量地理位置外，「雪場易達性」、「行程性價比高」以及是否有「兒童照護服務」亦是下訂關鍵的決策點。Club Med全包式的營運模式，不僅包含機場雪村來回接駁，亦可同時針對兒童、各年齡族群，提供分級分齡滑雪教學及多元雪地體驗；且雪村據點都坐落在雪場內，一出村即可開滑，省去雪場接駁的舟車勞頓，種種的優勢都進一步推動今年雪季銷售。

群英會10月例會 分享竹雕和竹文化欣賞

宣布下屆會長人選 提出「疫後振興補助案」

撰文·攝影／陳妍潔



▲（左起）群英會會長葉正吉、世答貿易董事長李文正。



▲群英會會長葉正吉（左3）、世答貿易董事長李文正（左5）與10月壽星合影。



▲10月例會宣布群英會秘書長江百松（後排左1）將接任第32屆群英會會長。

群英會於10/19假台北國泰萬怡酒店舉辦10月例會，秉持「提升旅遊風尚，博學它行資訊」的宗旨，此次也邀請世答貿易董事長李文正到場，以「竹雕和竹文化欣賞」為題，分享其收藏與竹文化的歷史。此次例會亦通過下屆會長人選，將由群英會秘書長江百松接任，而群英會會長葉正吉則對所有前會長與會員們的支持表達感謝。

會上台北市旅行公會理事長駱炫宏提到，針對航空公司提開問題造成旅遊業週轉資金困難，現與相關單位討論過後，提出「疫後振興補助案」，倘若臨時有團體需要週轉資金，可跟常配合銀行申請金額，核准後第1年免付利息且不須還本金，第2年始計息。盼此方案能給予會員們更多變通方式，在疫後拓展旅行社業務發展。

在「竹雕和竹文化欣賞」為主題的分享中，以竹子歷史延伸介紹其用途發展及藝術製品。世答貿易董事長李文正指出竹子的高度價值，他表示由於竹子相當便宜且俯拾皆是，早期也被用來製造樂器，在塑膠還未發明以前竹子亦被作為盛裝工具、編織品等，許多日常用品皆能利用竹子去製作，用處極廣。

祥亨多獻瑞 新春限定

HAPPY NEW YEAR

2/2
五



(升等兩晚洞穴飯店)

土耳其10天

早鳥前10名優惠5,000

N
T **64,900**起

2/3
六



特別安排
(兩段中段+雙點進出)

北歐極光10天

早鳥前10名優惠10,000

N
T **169,900**起



北歐三國

10天

N
T **109,900**起

2/6
三



贈送千泉宮、
安排威尼斯面具節

義大利10天

早鳥前10名優惠5,000

N
T **79,900**起

2/7
三



(雙點進出 布拉格2晚五星)

德奧捷斯匈

11天

N
T **69,900**起



(雙點進出)

西葡12天

早鳥前10名優惠5,000

N
T **99,900**起

2/8
四

小年夜



(雙點進出 布拉格2晚五星)

德奧捷斯匈

11天

N
T **69,900**起



贈送千泉宮、
安排威尼斯面具節

義大利10天

早鳥前10名優惠5,000

N
T **84,900**起

2/9
五

除夕



荷比法8天

早鳥前10名優惠3,000

N
T **54,900**起



荷德比法10天

早鳥前10名優惠3,000

N
T **65,900**起

2/10
六

初一



義大利10天

早鳥前10名優惠5,000

N
T **79,900**起

2/12
一

初三



埃及10天

早鳥前10名送阿布辛貝

N
T **79,900**起

